

## HYDRATATION

# Stokolan® Light PURE

Crème hydratante pour la peau normale



### DESCRIPTION DU PRODUIT

Crème douce sans parfum ni colorant, enrichie d'une combinaison d'hydratants (glycérine, allantoiné et beurre de karité) qui aide à prendre soin de la peau. Grâce à sa texture légère, elle convient particulièrement bien à un usage quotidien pour éviter la sécheresse et adoucir la peau.

### UTILISATION PRÉVUE

À utiliser dans le secteur industriel et dans le milieu de la santé, les bureaux et les toilettes publiques.

### MODE D'EMPLOI

- Appliquer sur les mains propres et sèches
- Utiliser avant les pauses prolongées et après le travail

Dans le cadre d'un programme complet d'hygiène des mains, les crèmes hydratantes aident à prévenir l'apparition de la dermatite professionnelle.



**FORMAT: CRÈME**

CARACTÉRISTIQUES	AVANTAGES
Formule légère non grasse	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La crème pénètre rapidement dans l'épiderme et permet de conserver la dextérité nécessaire à la manipulation des outils, ce qui favorise une utilisation régulière</li> </ul>
Contient de la glycérine, de l'allantoiné et du beurre de karité	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le beurre de karité est un lipide naturel doté d'excellentes propriétés apaisantes pour la peau</li> <li>• L'allantoiné est reconnue pour ses propriétés réparatrices</li> <li>• La glycérine assure une excellente hydratation de la peau</li> </ul>
Formule sans parfum ni colorant	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réduit le risque de réaction allergique et d'irritation cutanée</li> </ul>
Porte le sceau de qualité de l'ECARF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Idéal pour les personnes souffrant d'allergies, convient aux peaux sensibles ou sujettes à l'eczéma</li> </ul>
Sans effet altérant sur le goût des aliments	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Convient aux milieux où l'on manipule ou transforme des aliments</li> </ul>
Compatible avec les gants de latex et de nitrile	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peut être utilisé sous les gants afin de garder la peau en bon état</li> </ul>
Contient 73 % de matières renouvelables ou biologiques	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ingrédients sélectionnés avec soin de façon à réduire l'utilisation de combustibles fossiles et les émissions dans l'atmosphère, et à offrir une meilleure durabilité écologique</li> </ul>
Sans silicone	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Peut être utilisé dans presque n'importe quel procédé de production</li> <li>• Aucun effet indésirable lors du revêtement des surfaces</li> </ul>

## INGRÉDIENTS

AQUA (WATER), DICAPRYLYL ETHER, CETEARYL ALCOHOL, ACRYLATES COPOLYMER, GLYCERIN, CETEARETH-20, BUTYROSPERMUM PARKII (SHEA) BUTTER, OLETH-12, ALLANTOIN, PHENOXYETHANOL, DIAZOLIDINYL UREA, SODIUM HYDROXIDE, TETRASODIUM IMINODISUCCINATE

## RÉGLEMENTATION

Ce produit est conforme aux exigences du Règlement sur les cosmétiques, qui fait partie de la Loi sur les aliments et drogues de Santé Canada. Les produits Deb sont fabriqués et testés afin d'assurer leur conformité aux exigences de qualité requises pour leur certification et (ou) leur approbation par Santé Canada.

## FICHES DE DONNÉES DE SÉCURITÉ

Pour obtenir des données sur ce produit concernant la sécurité, l'environnement, la manutention, les premiers soins et l'élimination, veuillez consulter les fiches de données de sécurité téléchargeables à partir du site [www.debgroup.com/ca/msds](http://www.debgroup.com/ca/msds).

## ASSURANCE QUALITÉ

Les produits Deb sont fabriqués dans des installations qui respectent les bonnes pratiques de fabrication actuelles ou les bonnes pratiques de fabrication des cosmétiques.

Toutes les matières premières entrant dans la production ont subi un processus rigoureux de contrôle de la qualité avant de servir à la fabrication des produits Deb de grande qualité.

Tous les produits finis sont soumis à de minutieuses vérifications de la qualité avant d'être expédiés à nos clients.

## DURÉE DE CONSERVATION

Le produit a une durée de conservation d'au moins 24 mois après la fabrication s'il est conservé à la température ambiante sans avoir été ouvert.

## PRODUIT CONVENANT AUX ÉTABLISSEMENTS ALIMENTAIRES

Sans effet altérant sur le goût des aliments : Le produit a été soumis au test Analyse sensorielle. Méthodologie. Essai triangulaire BS EN ISO 4120:2007. Les résultats indiquent qu'il n'altère pas le goût des aliments.

## FORMATS

Code de stock	Format	Quantité par boîte
RES30ML	Tube de 30ml	100
RES100ML	Tube de 100ml	12
RES1L	Cartouche de 1L	6

## ATTESTATION D'INNOCUITÉ

Test dermatologique : Les résultats du test réalisé au moyen de la méthode du pansement occlusif pendant 48 heures ont été validés par un dermatologue et indiquent que le produit n'est pas irritant.

Validation toxicologique : La formulation a été évaluée par un toxicologue et son utilisation est reconnue sans risque.

## TESTS DE COMPATIBILITÉ

Compatibilité avec les gants : Les propriétés de résistance à la traction ont été mesurées au moyen de tests basés sur la norme EN 455 – 2:2009. Le produit n'a pas eu d'effet délétère sur les gants en latex et en nitrile.

## CERTIFICATIONS

Sceau de qualité de l'ECARF : La European Centre for Allergy Research Foundation (ECARF) attribue le sceau de qualité ECARF aux produits respectueux des peaux allergiques. Ce sceau est attribué aux cosmétiques qui répondent aux critères suivants :

1. Évaluation quantitative du potentiel de sensibilisation des ingrédients du produit en fonction des conditions d'emploi et de la quantité utilisés
2. Essais cliniques réalisés sous supervision médicale auprès de participants volontaires présentant une dermite atopique
3. Système de gestion du contrôle de la qualité approuvé

### Deb Canada

42 Thompson Road West  
Waterford, ON  
N0E 1Y0  
CANADA  
Tel: 888 332 7627  
[www.debgroup.com](http://www.debgroup.com)

L'information contenue aux présentes et tous les conseils techniques qui en découlent reposent sur nos connaissances et notre expérience actuelles. Cela n'implique toutefois aucune responsabilité de notre part, légale ou autre, y compris toute responsabilité à l'égard des droits intellectuels d'une tierce partie, et particulièrement des droits de brevet. En particulier, nous n'offrons aucune garantie, expresse ou implicite, ni aucune garantie sur les propriétés du produit dans le sens légal. Nous nous réservons le droit d'apporter des changements en fonction des avancées technologiques ou autres.

\* = Marque de commerce déposée de Deb Group Ltd. ou d'une de ses sociétés affiliées.  
© Deb Group Ltd 2015.



Parce que le soin des mains au travail, ça compte

## RESTORE

# Stokolan® Light PURE

Skin Conditioning Cream for Normal Skin



### PRODUCT DESCRIPTION

A perfume-free, dye-free mild care cream, enriched with a combination of skin moisturizing ingredients (Glycerin, Allantoin and Shea Butter) to help care for the skin. Its light texture suits particularly for a daily care to help avoid dryness & soften the skin.

### WHERE TO USE

For use in industrial and healthcare work areas, offices and public washrooms.

### HOW TO USE

- Apply to clean and dry skin
- Use before any lengthy breaks and after finishing work

Use skin creams as part of a comprehensive hand hygiene program and to help prevent the onset of occupational skin disease.



**FORMAT: CREAM**

FEATURES	BENEFITS
Non-greasy, light formula	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quickly absorbs into the skin to encourage appropriate usage without affecting dexterity with hand held tools</li> </ul>
Contains Glycerin, Allantoin, Shea Butter	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Shea Butter is a naturally occurring lipid known to have excellent skin soothing properties</li> <li>• Allantoin is known for its regenerative properties</li> <li>• Glycerin provides excellent skin hydration</li> </ul>
Perfume-free and dye-free formulation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduces the potential for allergic reaction and skin irritation</li> </ul>
Awarded with the quality seal ECARF	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ideal for persons suffering from allergies and suitable for sensitive and eczema-prone skin</li> </ul>
Non-tainting to food	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Suitable for use in environments where food is being handled or produced</li> </ul>
Compatible with latex and nitrile gloves	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Can be used when wearing gloves to help keep the skin in good condition</li> </ul>
The product contains 73% renewable or biobased content	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Product ingredients have been carefully selected to help reduce the use of fossil fuels, reduce emissions and improve environmental sustainability</li> </ul>
Silicone-free	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Can be used in almost any production process</li> <li>• No adverse effect when painting / coating surfaces</li> </ul>

## INGREDIENTS

AQUA (WATER), DICAPRYLYL ETHER, CETEARYL ALCOHOL, ACRYLATES COPOLYMER, GLYCERIN, CETEARETH-20, BUTYROSPERMUM PARKII (SHEA) BUTTER, OLETH-12, ALLANTOIN, PHENOXYETHANOL, DIAZOLIDINYL UREA, SODIUM HYDROXIDE, TETRASODIUM IMINODISUCCINATE

## STATUTORY REGULATIONS

This product is regulated by and compliant with the Cosmetic Regulations in the Canadian Food and Drug Regulations of Health Canada. Deb products are produced and tested to ensure they meet the quality requirements for registration and/or approval by Health Canada.

## SAFETY DATA SHEETS

For Safety, Environmental, Handling, First Aid and Disposal information, please refer to the Safety Data Sheet which can be downloaded from [www.debgroup.com/ca/msds](http://www.debgroup.com/ca/msds).

## QUALITY ASSURANCE

Deb products are manufactured in facilities which follow Current Good Manufacturing Practice (cGMP) and/or Cosmetic GMP requirements.

All raw material used for production undergo a thorough quality control process before being used for manufacturing in Deb's high quality products.

All finished goods are subject to intensive quality testing before being shipped out to our customers.

## SHELF LIFE

This product has a shelf life of at least 24 months from the date of manufacture when stored unopened at room temperature.

## SUITABLE FOR FOOD HANDLING

Non-Food Tainting: The formulation has been independently tested according to Sensory Analysis-Methodology-Triangle Test BS EN ISO 4120:2007 and proven to not have the potential to taint food.

## PACK SIZES

Stock Code	Size	Case Quantity
RES30ML	30ml tube	100
RES100ML	100ml tube	12
RES1L	1 litre cartridge	6

## PRODUCT SAFETY ASSURANCE

Dermatologically Tested: The 48hr Single Patch Test results have been validated by a dermatologist to show the product to be 'non-irritant'.

Toxicological Approval: Formulation assessed by a toxicologist and declared safe to use.

## COMPATIBILITY TESTS

Glove Compatibility: Tensile properties were determined using tests based on EN 455-2:2009. The product has been shown not to have a deleterious effect on latex and nitrile gloves.

## CERTIFICATIONS

ECARF Seal of Quality: The European Centre for Allergy Research Foundation (ECARF) awards the ECARF-quality seal to allergy-friendly products. Cosmetics can receive this seal when the following criteria are met:

1. Quantitative risk assessment of the product ingredients with respect to their potential for sensitization, taking into account their specified conditions of use and amount
2. Medically supervised clinical trials by volunteers with atopic dermatitis
3. Approved system of quality control management

### Deb Canada

42 Thompson Road West  
Wateford, ON  
N0E 1Y0  
CANADA  
Tel: 888 332 7627  
[www.debgroup.com](http://www.debgroup.com)

This information and all further technical advice is based upon our present knowledge and experience. However, it implies no liability or other legal responsibility on our part, including with regard to existing third party intellectual property rights, especially patent rights. In particular, no warranty, whether express or implied, or guarantee of product properties in the legal sense is intended or implied. We reserve the right to make any changes according to technological progress or further developments.

\* = is a registered trademark of Deb Group Ltd. or one of its subsidiaries.

© Deb Group Ltd 2015.



Make Hands Matter in the Workplace